

	táncelőadások dance performances	2
	koncertek concerts	8
	oktatás education	9
	gyermekprogramok programs for children	14
	kiállítások exhibitions	18
	pályázat, zsűrizés tenders	20
	előadások, konferenciák conferences	23
	minden más others	26
	naptár, rövid hírek calendar	29

#### IMPRESSZUM

**Megjelenik 18.000 példányban**

**Felelős kiadó:**

a Hagyományok Háza főigazgatója

**Szerkesztő:** Hont Angéla

**Tördelés, grafika:**

Hetényi Milán, Szeltner Levente

**Nyomdai munkák:**

Blackprint Nyomdaipari Kft.

**Terjesztés:** Fidelio Média Kft.

**Szerkesztőség:** 1011 Budapest, Corvin tér 8.

**Telefon:** 225-6078

**Fax:** 225-6077, 201-5017

**E-mail:** [hhinfo@hagyomanyokhaza.hu](mailto:hhinfo@hagyomanyokhaza.hu)

A címlapon Mosonyi Éva népi iparművész munkája látható.

**A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!**

HU ISSN – 1789-6282

**program** | **HAGYOMÁNYOK HÁZA**  
[www.hagyomanyokhaza.hu](http://www.hagyomanyokhaza.hu)

## „Tavasz, tavasz, gyöngö tavasz, mindent megújítasz...”

Ezzel a reménnyel szívünkben várjuk az érdeklődőket a Hagyományok Háza tavaszi programjaira, amit ezúttal az „Almárium – népzenei és néptáncos értékeink” sorozattal kívánunk megújítani. Elsőként két vidék néptáncgyűjtésének hagyományéltető munkáját mutatjuk be. Műsoruk különlegessége, hogy megismerhetjük az adatközlő mestereket is, akiket arról faggathatunk, hogy számukra miben rejlik a hagyomány éltető ereje.

Bár a Magyar Állami Népi Együttes a tavaszi széllel Franciaországba viszi a magyar néptáncművelés híreit, a színházteremben így is színes tavaszi zsongás várható, mert többek között a székelykeresztúri Pipacsok Táncgyűttes előadására, a táncművészeti főiskolások folklórműsorára és az Udvarhely Táncműhely gyermekműsorára várjuk az élményekben feltöltődni vágyó közönséget.

Áprilisi Nyílt napunkon kóstolót kaphatnak tanfolyamainkból, gyermekeknek szóló ismeretterjesztő előadásainkból, szolgáltatásainkból mindazok, akik ismereteiket szeretnék gazdagítani, illetve már a következő iskolai évre tervezik programjukat.

Ne feledjék a Folklórdokumentációs Központ által nyújtott lehetőségeket sem! Megújult csapattal és terekkel várja a Martin Médiatár a látogatókat, ahol néprajzzal kapcsolatos gyűjteményekkel, szakkönyvekkel, hang- és videofelvételekkel segítjük a tudományos munkát végzőket.

A tavaszi megújodáshoz ajánljuk Önöknek szeretettel a Hagyományok Háza programjait, szolgáltatásait, látogassanak el hozzánk!

**Tólas Ágnes Judit**  
néptáncos szakelőadó



### Dear Guests,

The Hungarian Heritage House is a national institution founded for the cultivation and promotion of the folk traditions in the Carpathian Basin. We warmly welcome you in our center, to the recently-renovated Vigado of Buda. You can read about our folklore programmes, concerts and exhibitions in the grey fields of this booklet. Have a great time in Budapest and enjoy our programmes!

## Édeskeserű Bittersweet

Hagyományok Háza  
április 16., 19 óra,  
Nemzeti Táncszínház  
április 10., 19 óra

Az „Erdély-antológia” szerves folytatása annak a hosszú évek óta tartó alkotói folyamatsnak, amely korszerű folklórértelmezésével, a színház eszközeinek bátor alkalmazásával mutat rá gyökereinkre, hagyományos kultúránk fontosságára.

A táncművelemény az alkotók egyéni látásmódját tükrözve megpróbálja összefoglalni Erdély páriáját ritkítóan gazdag hagyományos tánc- és zenekultúráját. Az Édeskeserű rapszodikusán ellenpontos komikumot tragikummal, örömet bánattal, életet halállal. S mindeközben választ keres az örök, mindannyiunk számára feltehető kérdésekre: Szülőföldünk (múltunk) elhagyása annak elvesztése-e is egyben? Maradhat-e, és ha igen, mi hátrahagyott javainkból? Mit ér a közösség összetartó erejét nélkülöző, a kultúrák zűrzavarában tébláboló ember?



féfé: Dusa Gábor

*Although the multicultural and multi-ethnic region of Transylvania is not a part of present-day Hungary, its tormented history and variegated culture belongs to the Hungarian tradition as well. “Bittersweet”, the “Transylvanian Anthology” of the Hungarian State Folk Ensemble presents a selection from the treasury that lie in this uniquely multinational area, facing the audience with the questions of how to preserve these values further, as members of an increasingly globalizing society.*

## Az örök Kalotaszeg

### *Eternal Kalotaszeg*

Hagyományok Háza

május 15., 19 óra

Az előadás egy bánffyhungyadi zenész család, a Vargák („Csipások”) zenéje kapcsán foglalja össze Kalotaszeg tipikus román, magyar és cigány népzenejét, táncait. Ez a világ végérvényesen elmúlt, ám fejünkben és szívünkben örökre megmarad, és ennek köszönhetően az előadás középső részében a túlvilági asztal mellől megidézhető és újra átélhetővé válik, egészen a végső apoteózisig. Akkor már szándékunk szerint a darabbéli tükör nem csak a színpadot mutatja, hanem azonosságunk tükre is lesz egyben.



fotó: Dusa Gábor

*This show has taken up the tunes of the virtuoso musician family, the Family Varga (nick-named "Csipások"), having lived in Bánffyhungyad (Huedin), Transylvania (Romania). Their extraordinary musical skills were passed on from father to son. Without them, life and dance events of the rural community in the Kalotaszeg region and the neighboring areas would be almost unimaginable. Music was the element that brought people together and warmed the hearts of Romanians, Hungarians and Gypsies alike.*

## Pannon Freskó

### Pannonian fresco

Hagyományok Háza  
május 30., 19 óra,

Dunaújváros  
május 3.

Az antik világ, a népvándorlás hullámai s a kereszténység évszázadai után létrejött egy egységes és mégis változatos kultúra ezen a földrészén, melyet hagyományaink hitelesen közvetítenek. A táncszínházi előadás az őseinktől örökölt nyelven mondja el az emberi érzelmek, a szerelem és a halál fenséges harcait a Tavasz (születés), a Nyár (beteljesülés), az Ősz (elmulás) és a Tél (haláltánc) karakteres színeiben. A látványos táncvízió monumentális jelenetei felidéznek az európai s benne a magyar kultúra hatalmas, világunkat formáló hatását. A kialakuló kép egyszerre új és ismerős, átélhető és megélhető.



*The language inherited from our ancestral Hungarians tells stories of human emotions and magnificent battles of love and death in the full-bodied colours of spring, summer, autumn and winter. The performance is a monumental and spectacular dance vision that includes such effects of the European culture that form our life and our world.*

## Naplegenda

### Sunlegend

Művészetek Palotája  
május 19., 19 óra  
június 17., 19 óra

A Naplegendában Nikola Parov friss hangzású, lendületes, ősi motívumokat görgető populáris zenéjével találkozunk, amely mellé a magyar néptánc legdinamikusabb, legerőteljesebb mozdulatait, valóságos táncviharát állított színpadra Mihályi Gábor. Az előadás a Nap kultuszát, életünkben betöltött szerepét, égi útjának és az emberi élet menetének, fordulópontjainak kapcsolatát a művészet sajátos eszközeivel jeleníti meg.

*'Sunlegend' spectacularly features the perfect harmony of Nikola Parov's music and Gábor Mihályi's choreography. The show meets the requests of the 21st century audience, being a unique and powerful combination of the ancient motives, the dynamic quality of traditional movements, mysticism and music in a fresh, modern tone.*

## Bartók-trilógia II. rész:

### Labirintus

### Labyrinth

Művészetek Palotája  
április 18., 19 óra

A Labirintus az úgynevezett autentikus interpretációjú Kincses Felvidék után továbblép a kortárs absztrakció irányába. A darabhoz Sály László, a magyar kortárs zene egyik meghatározó mestere komponált színpadi művet, amely integrálja a magyar népzenei hagyományokat, az európai klasszikus zenei előzményeket és a mai kortárs zenét. A mű a néptáncból kiinduló mozgásrendszerek és a mai táncszínház eszközeinek ötvözéséből kialakult aktuális, magyar táncnyelven szólal meg. Az előadás egymást követő, töredékesen megjelenő helyszínei között, amelyek jól ismert élethelyzeteket idézhetnek, nem érvényesek a körülvevő (az elhagyott vagy eltaszított) világ törvényei, létezik átjárás, egymásba és egymásra csúszhat valóság, varázslat, álom, vízió, metamorfózis, halál és újjászületés...

*'Labyrinth' is the 2nd part of the 'Bartók Trilogy', a milestone from where there is no return. We are still close to folk dance and folk music, and the sources of inspiration can easily be recognised, but the music is stage music composed especially for this work. 'Labyrinth' unites visual image and music in one fantastic theatrical work where the dancers and the musicians in full charge. The laws of the surrounding (abandoned or rejected) world are not valid in the Labyrinth, only the magic, metamorphosis, death and rebirth ... life!*

## Almárium Népzenei és néptáncos értékeink

Hagyományok Háza

március 6., 17 óra,

április 24., 17 óra

2010-ben a Hagományok Háza népzenei, néptáncos előadássorozatát indít Almárium címmel, melyben mintaként kíván bemutatni olyan együtteseket, amelyek hagyományőrző csoportokkal tartanak fenn szakmai kapcsolatot, közös munkát folytatnak velük, műsorukban adatközlőket léptetnek fel. A műsorban a meghívott néptáncos előadásokon kívül népzenei összeállítást és beszélgetést is tervezünk a hagyományőrző vendégekkel, műhelyvezetőkkel, gyűjtőkkel.

A Hagományok Háza Almáriumában 2010 tavaszán látható:

**március 6., 17 óra:**

**Nógrád Táncegyüttes: „Mindenek újulnak” és „Itthon vagyok”**

Hagyományőrző vendégeink: Mag Albert Péter (Medveshidegkút), Pál István (Tereske), Holecz Istvánné (Rimóc), Bodor Pálné (Kazár)

**április 24., 17 óra:**

**Tótágas Táncegyüttes: „Somogyban a lélek”**

Hagyományőrző vendégeink: Gadányi Pál (Tótújfalú), Forró Józsefné született Bencze Erzsébet (Szenna), Dömötörfy Jánosné (Nemespátró), Szakály Miklósné (Nemespátró), Géczy Istvánné Juci néni (Berzence)

**Jegyek a Hagományok Háza jegypénztárában és az Interficket rendszerén is vásárolhatók!**

**Kapcsolat:** Tálás Ágnes, 225-6086, talas.agi@hagyomanyokhaza.hu

## Dél-után sorozat

A februárban ötödik alkalommal elindított, szerda délutáni sorozatunk két tavaszi előadására jegyek korlátozott számban, 1200 és 700 Ft-os áron vásárolhatók.

**április 28.**

Magyar Állami Népi Együttes

**FEJEZETEK A  
MÁNE TÖRTÉNETÉBŐL**



**március 31.**

Magyar Táncművészeti Főiskola hallgatói  
**TÁNC, TÁNC, TÁNC**



**Kapcsolat:** Hagományok Háza jegypénztár, 225-6056, jegy@hagyomanyokhaza.hu

## Halljunk szót...! Bemutatkozik a 2010-es Táncháztalálkozó

Hagyományok Háza  
március 26., 19 óra

A reprezentatív gálaműsor ízelítőt nyújt a Budapesti Tavaszi Fesztivál keretében megrendezendő XXIX. Országos Táncháztalálkozó kínálatából. Az előző évekhez hasonlóan idén is a Hagyományok Háza ad otthont az eseménynek, amely egyben alkalom arra is, hogy a sajtó képviselői találkozhassanak a Táncháztalálkozó létrehozóival, a társ szervezetek képviselőivel és a program támogatóival.

### Bővebb információ:

[www.tanchaztalalkozo.hu](http://www.tanchaztalalkozo.hu)

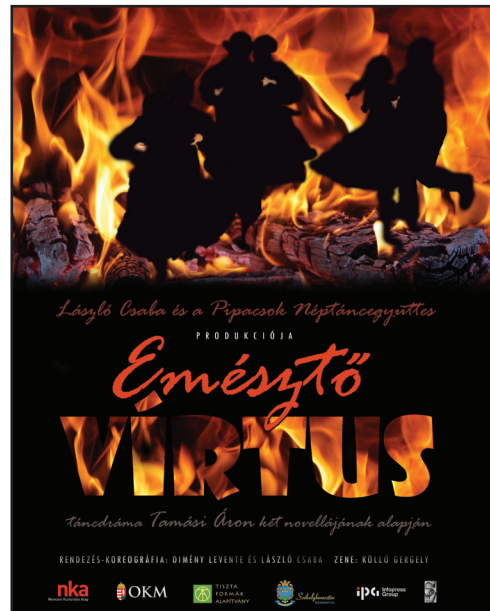
## Pipacsok Néptáncgyűttes

## dance performances

## Emésztő virtus Táncdráma Tamási Áron két novellája alapján

Hagyományok Háza  
április 9., 19 óra

Tamási Áron Vijjogó sas fia és az Emésztő virtus című novelláinak alap gondolatát viszi tovább, értelmezi újra és egészíti ki az előadás, a groteszk, az abszurd irányból közelítve, új megvilágításba helyezve a szereplőket, ahogy a morális üzenetet is. Székely virtus, bosszú, szerelem, bánat és keserűség, tehetetlenség vagy éppen ennek ellentéte, szélsőséges emberi indulatok fogalmazódnak meg benne. Kisküüllő menti és udvarhelyszéki népzenekből, néptáncokból, hagyományokból és a színpadi mozgás gesztusnyelvezetéből építkezik.



## „Dúdoltam én...” Majorosi Marianna

Hagyományok Háza

május 2., 19 óra

„Az éneklés mindig az életem része volt, hiszen nagymámmal és testvéreimmel sokat énekeltünk már gyermekkoromban is. Az iskolás évek alatt ivódott belém igazán a népdalok szeretete. Már az általános iskolában is nótafa voltam – az osztályban és az énekkarban egyaránt. A táncegyüttesekben (Békéscsaba, Szarvas,

Magyar Állami Népi Együttes) sok énekes feladatot kaptam, eleinte csak karikázókban, később már egy-egy műsor szólótájaként. 1993-ban Bodza Klára tanítványa lettem, és elkezdődött a tudatos népdaléneklés.” – vallja önmagáról a mai népzenei világ egyik legismertebb énekes, néptáncanár és néptáncos. '94-ben nyerte el a Népművészet Ifjú Mestere címet, és ebben az évben lett a Bekecs és a Csík zenekar énekes is. Mióta megszülettek gyermekei, már csak a tanításnak és az éneklésnek szenteli a napjait, igyekszik minél többekhez eljuttatni ezt a nagy kincset.

Műsorában olyan összeállításokat szeretne a közönséggel megosztani, amely életének elmúlt 15 évét tükrözi. Ahogy megszokhattuk a sorozatban, egy fiatal énekes – ezúttal Liska Vera, a Zagyva banda énekesének – bemutatására is sor kerül.



foto: Gorács József

## Lélekvirágok Bodza Klára életműfilmjének koncerttel egybekötött bemutatója

Hagyományok Háza

március 5., 18 óra

Az előadás apropója a Németh László-, Életfa-, valamint Eötvös József-díjjal kitüntetett népdalénekes, népzenepedagógus 40 éves pályáját összegző életműfilmjének megjelenése. „Bodza Klára énekművész-tanár a népdaléneklés titkainak egyik legjobb ismerője és továbbadója. Azok közé tartozik, akik elsőként ismerték fel az autentikus népzenei előadásmódot, a stílusos népi éneklés értékét és vonzerjét az 1970-es évek elején. Egész munkásságát – négy évtizedes népdalénekesi és tanári pályáját – ennek az ügynek szentelte. Generációkat vezetett el a népdal szeretetére, munkálkodása nyomán egyre több fiatalhoz jutnak el a népzene emberformáló értékei.” – írja Dr. Paksa Katalin népzenekutató a DVD bevezetőjében. Az ünnepi esten a film bemutatása mellett a művésztanár régi és mai tanítványaival, zenész barátjaival idézi fel az elmúlt négy évtizedet, foglalja össze pályáját, életútját neves közreműködők – Helyey László színművész, a Camerata Hungarica együttes, a Méta együttes, Blaskó Csaba, Bobár Zoltán, Ladányi Ferenc és számos tanítványa – társaságában.

▶ **ZENE****Kapcsolat:**

Mohácsy Albert, 225-6086,  
mohacsy.albert@hagyomanyokhaza.hu

## Magyar népiének-tanfolyam pedagógusoknak

### A hiteles népdaléneklés tanulása és tanításának módszertana

Az akkreditált 60 órás képzés a magyar népdal stílusos énekléséhez szükséges hangképzési, előadásmódbeli és tájegységi ismeretek, illetve jártasságok megalapozását, megszilárdítását; továbbá a résztvevőknek ezek elméleti és gyakorlati módszertani megalapozottságú továbbadására való felkészítését tűzi ki célul. A tanfolyamot 2009 novemberében hatodik alkalommal, részben megújítva indítottuk: két tapasztalt oktatónk, Bodza Klára és Fábián Éva mellett ugyanis lehetőséget kívánunk adni olyan fiatal kollégáinknak is, akik kifejezetten egy-egy terület énekes kultúrájával foglalkoznak.

A következő tanfolyam 2010 októberében indul, addig is – előzetes egyeztetés után – szívesen látjuk reménybeli hallgatóinkat következő foglalkozásaink egyikén:

Időpont	Tematikai egység	Előadó
március 2.	Stílusismeret – Moldva	Navrátil Andrea
március 9.	Az emberi élet szakaszai és fordulói	Juhász Katalin
március 16.	Népdalcsokrok összeállítása	Bodza Klára, Fábián Éva
március 23.	Tanításmódszertan	Bodza Klára, Fábián Éva

A foglalkozások keddi napokon 16 és 19 óra között zajlanak.

## Magyar népifurulya-tanfolyam pedagógusoknak

### Út a hiteles furulyamuzsika elsajátításához

Az akkreditált 60 órás tanfolyam azon óvodapedagógusok, tanítók körét célozza meg, akik az ének-zenei oktatás-nevelés során furulyaféléket is alkalmaznak. „Éneklő furulya” c. kiadványunk szerzői, Fábián Éva és Juhász Zoltán a pásztorok gyakorlatát ültették át könyvükbe. Eredetileg ugyanis azokat a dallamokat játszották a pásztorok (vagy akár furulyán tanuló gyermekeik), amelyeket énekelni már tudtak. Tanfolyamunk szintén a hagyományos zenetanulás logikájára épül, így a résztvevők párhuzamosan tanulják az énekelt és a hangszeres változatot. A képzés szakmai vezetője Dóra Áron, a Népművészet Ifjú Mestere. Az idei tanfolyam témája Gyimes furulyamuzsikája.

A következő tanfolyam 2010 őszén indul, addig is – előzetes egyeztetés után – szívesen látjuk reménybeli hallgatóinkat következő foglalkozásaink egyikén:

Időpont	Tematikai egység
március 2., 9., 16., 23.	Stílusismeret – Gyimes

▶ **TÁNC****Kapcsolat:**

Tálas Ágnes, 225-6086,

talas.agni@hagyományokhaza.hu

## A Kárpát-medence táncos öröksége

A 2010. április 17-18-ai hétvégén fejeződik be az idei Kárpát-medence táncos öröksége című 60 órás, akkreditált néptáncanfolyam, amely négy tájegység táncos, néprajzi, táncfolklorisztikai és népzenei anyagát foglalja magába. Az utolsó kurzus anyaga Rimóc táncai, oktatók: Paluch Norbert, Pertze Piroska (Rimóc) és Vakler Anna (Székesfehérvár).

A képzés elsősorban gyakorlattal rendelkező néptáncpedagógusok számára ajánlott, de tanfolyamon kívül, egy-egy hétvégére is jelentkezhetnek mindazok, akik a meglévő táncos alapokon túl újabb és elmélyültebb tudás birtokába szeretnének jutni.

A program célja olyan komplex tudás birtokába juttatni a hallgatókat, mely egy-egy tájegység, falu vagy táncos egyéniség népművészetének teljes körű megismerését feltételezi, és képessé teszi őket ezen tudás átadására. A program elvégzése során az adott táncanyag gyakorlati és módszertani elsajátítása mellett megismerik a tanult táncok környezetét is.

**A tanfolyam tanegységei:**

néptánc, népzene, néprajz, folklorisztika

**A vizsga időpontja:**

2010. május 15.

**A tanfolyam jövő évi anyaga:**

kalotaszegi, Galga menti, nagyecsed-i cigány- és szatmári táncok

Vizsgakötelezettség nélkül, egy-egy hétvégére is lehet jelentkezni a tanfolyamra. Táncegyüttesek táncosainak 4 fő felett 20%-os csoportos kedvezményt adunk.

**Alkalmi látogatók részvételi díja:**

10.000 Ft/fő



fotó: Korzenszky Anna

## Tájegységek

### játék- és táncszempontú ismerete

2010 februárjában ismét elindult a 60 órás néptáncanfolyam, amely 2010-ben a karikázókkal és az azokhoz kapcsolódó körjátékokkal foglalkozik. Évek óta vizsgatérő igény a néptáncot oktatók körében, hogy tanfolyamaink sorába emeljük be a karikázók tanítását, fordítsunk több figyelmet ezekre az együttesi munkában, az intézményes oktatásban és a táncházakban, táborokban is jól tanítható, közösségformáló és hangulatot teremtő táncainkra.

Elsősorban gyakorlatlaltal rendelkező, néptáncot oktató pedagógusok és néptáncpedagógusok számára ajánljuk ezt a tanfolyamot, de szeretettel várunk mindenkit, aki legalább öt éves táncos múlttal rendelkezik, és mélyíteni kívánja tánc tudását az adott táncokban. A program célja olyan komplex tudás birtokába juttatni a hallgatókat, mely a megjelölt karikázók teljes körű megismerését nyújtja, képessé teszi az oktatókat ezen tudásuk átadására.

#### A tanfolyam anyaga:

somogyi, magyarbódi, Galga menti és magyarlapádi karikázók és játékok

#### A tanfolyam tanegységei:

népi játék, néptánc, néprajz, népzene, táncfolklorisztika

#### A képzések formája:

heti egy alkalom,  
hétfőnként 16 órától 19 óráig

#### Tanfolyami díj:

45.000 Ft

Vizsgakötelezettség nélkül is lehet jelentkezni a tanfolyamra. Táncegyüttesek tagjai 4 fő felett 20%-os csoportos kedvezményben részesülnek.

#### Alkalmi látogatók részvételi díja:

3.000 Ft/fő



## Népi játék és kismesterségek oktatója tanfolyam

### Játszóházi foglalkozásvezető tanfolyam:

A pedagógus-továbbképzésben, illetve a közművelődési szakemberképzésben akkreditált 120 órás képzés.

### OKJ-ban szereplő népi kézműves szakmák oktatása:

Szaktanácsviszsgálóval záruló 2 éves képzések szőnyegszövő, népi bőrműves, fazekas, csipkekészítő, gyékény-csuhé-szalmatárgykészítő, kosárfonó szakmákban.

### Oktatói ismeretek:

Művészettörténet, a kiválasztott szakma néprajza és tanításának módszertana. Pedagógia, pszichológia a nem pedagógus végzettségűek részére.

**A jelentkezéseket a 2010 szeptemberétől induló képzésre várjuk.**

## Bőrműves szakkör

március 26.,  
április 9., 23.,  
május 7., 21.,  
június 4., 9 és 12 óra között



A bőrművesség iránt érdeklődőknek hirdetett, 6 alkalomból álló foglalkozássorozat. A kurzuson résztvevők alapvető bőrműves összeállító- és díszítőtechnikákkal ismerkedhetnek meg az alábbi tárgyak elkészítése során: fűzött, fonott karkötők, nyakékek, poncolt, csontozott, festett amulett, bőrzacskó fűzött vagy varrt összeállítással.

**Oktató:** Terényi Gyöngy, bőrműves iparművész

## Hímzőkör

március 12., 26.,  
április 9., 23.,  
május 7., 14 és 17 óra között

Folytatódik a hímző szakkör a Hagyományok Házában azok számára, akik szeretik, vagy szeretnék megtanulni a paraszti hagyományos hímzőkultúrát.

### Kapcsolat:

Beszprémy Katalin, 225-6066, beszpremy.katalin@hagyományokhaza.hu

## Népmesetanfolyam

### A szövegfolklor tanulása és tanításának módszertana

A 60 órás akkreditált képzés a magyar népmese hiteles, stílusos előadásához szükséges elméleti, gyakorlati és módszertani felkészítést és a mesemondáshoz kapcsolódó néprajzi, irodalmi és előadói ismeretek elsajátítását tűzte ki célul. A felkért oktatók és előadók (Fábián Éva, Raffai Judit, Sándor Ildikó, Agócs Gergely, Berecz András, Voigt Vilmos) évtizedes tapasztalattal rendelkeznek a népmese kutatása és/vagy előadása területén. A tanfolyam óráira összevont blokkokban, havonta egy hétfévén 2010 októbere és 2011 márciusa között kerül sor.



fotó: Várkonyi Tekla

A következő tanfolyamra a jelentkezési határidő: 2010 szeptembere

## Tünemény

### táncos csínyek és huncutságok

Hagyományok Háza

április 25., 11 óra

Az Udvarhely Táncműhely legújabb előadása főként gyermekeknek, kisdíákoknak szól, nekik kínál izgalmas és szórakoztató perceket, de a család felnőttei is találhatnak benne kedvesen elgondolkodtató pillanatokot. Az előadás során egy képzeletbeli utazáson vehetünk részt, mely a gyermeki fantázia világában – jobbára a szabad képzettársítás útján – vezet jelenetről jelenetre. A gyorsan tovatűnő, csak pillanatokig létező képek és helyzetek szürreális atmoszférája a gyermekkori önfeledt játszásnak egy-egy örömteli vagy éppen bosszús pillanattal idézik meg, egyúttal magára a gyermekkorra is utalnak, mely – a felnőttek tudják – oly könnyen illan el örökre.

A gyermekszoba titkait, a benne zajló kisebb-nagyobb csínyeket és bohóságokat, a helyzet szülte, kitalált játékokat és azok megtalált szabályait, a felnőttek számára már-már érthetetlen játékokat, a gyermeki lélek határtalanul szárnyaló képzeletét előadásunkban a tánc és a pantomim nyelvén, komikus „hangszerelésben” próbáljuk felidézni.

**Rendező-koreográfus:** Orza Călin

**Jegyinformáció:** 225-6056, [jegy@hagyomanyokhaza.hu](mailto:jegy@hagyomanyokhaza.hu)



fotó: Erdélyi Bálint Előd

## Aprók tánca Kézműveskedéssel egybekötött gyerektáncház

Szeretettel várjuk azokat a játszani, táncolni, énekelni, kézműveskedni vágyó gyerekeket és szüleiket, akik szeretnének megismerkedni az évkörhöz tartozó ünnepeink és jeles napjaink szokásaival! Minden héten más hangszerből (duda, tekerő, furulya, hegedű, kontra, bőgő, koboz, gardon) szól a talpalávaló. A táncházak péntekenként 17 órától 18.30-ig tartanak a Hagyományok Háza közösségi termében.

**Figyelem! A tavaszi időszakban két rendhagyó alkalom is lesz gyerektáncházunk életében! Március 12-én és május 14-én már 14 órától várjuk az érdeklődőket a szokásosnál gazdagabb programokkal!**

**Belépődíj:** 500 Ft/fő (2 éves kor alatt a belépés díjtalan)

**Kapcsolat:** Várkonyi Tekla, 225-6067, varkonyi.tekla@hagyomanyokhaza.hu

Időpont	Téma	Kézművesség	Játék és zene
március 5.	Téltemetés és böjti játékok	zajkeltő eszközök készítése Dobi Palival	Játék és tánc Körtvélyesi Annával Vaskó Zsolt dudajátékára
március 12., 14 órától	Rendhgyó alkalom: „Szabadság-ünnep”	csákó, kard, kukoricaszár- lovacska és kokárda készi- tése Kerekes Pálmával	Játék és tánc Szerényi Andival Szerényi Béla tekerőmuzsikájára
március 19.	Tavaszcímő böjti játékok	karikaelkapó készítése Dobi Palival	Játék és tánc Biletzky Ágotával Lipták Peti citeramuzsikájára
március 26.	Virágszirom- nyitogató	kékkfestő Kerekes Pálmával	Játék és tánc Sándor Ildivel Kerényi Robi és Horváth Gyula muzsikájára
április 2.	nagypéntek	Ezen a napon a táncház elmarad!	
április 9.	Mátkaváltó táncház	tojásberzselés Kerekes Pálmával	Játék és tánc Szerényi Andival Szerényi Béla tekerőmuzsikájára
április 16.	Zöldágjárás	koszorúkészítés Dobi Palival	Játék és tánc Sándor Ildivel Kerényi Robi és Horváth Gyula muzsikájára
április 23.	Szent György napi pásztorünnep	csuhéállatok készítése Kerekes Pálmával	Játék és tánc Biletzky Ágotával Lipták Peti citeramuzsikájára
április 30.	Tavaszi játékok	papírsárkány készítése Dobi Palival	Játék és tánc Körtvélyesi Annával Vaskó Zsolt dudajátékára
május 7.	Májusfaállító mulatság	nemezelés Kerekes Pálmával	Játék és tánc Szerényi Andival Szerényi Béla tekerőmuzsikájára
május 14., 14 órától	Rendhgyó alkalom: Pünkösdi táncház	papírméltés, koszorú és vesszőparipa készítése Dobi Palival	Játék és tánc Sándor Ildivel Kerényi Robi és Horváth Gyula muzsikájára

### Dance for the Little

Every Friday afternoon the Hungarian Heritage House opens its gates for children and their parents who would like to play, dance, sing, do handicrafts and wish to get acquainted with the Hungarian folk traditions. Every week you can dance and enjoy the music of different instruments (bagpipe, hurdygurdy, flute, violin, viola, double bass, kobza, hit gardon).

## Ringató

**Vedd ölbe, ringasd, énekelj!**



Csütörtök délelőttöként (9.30-tól 10 óráig) kerül sor a Hagyományok Házában a Ringató foglalkozásra, amelyen az óvodát megelőző korosztály zenei



fotó: Korzenszky Anna

neveléséhez kapnak mintát a szülők a ködályi elvek alapján. Szeretettel várnak már néhány hónapos gyerekeket is és minden olyan anyukát, apukát, nagyszülőt, aki szívesen énekel, játszik együtt a kicsinyekkel oldott, szeretettel léghőköben. Énekszóval, hangszeres játékkal, nagyrészt a magyar néphagyományból merített értékes zenei anyaggal veszik körül a gyerekeket. Aki maga is úgy érzi, fontos az, hogy a művészet eszközeivel neveljünk, aki szívesen énekel, bővíti a dalkincsét, vagy az énekléssel

kapcsolatban kialakult gátlásainak feloldására vágyik egy közösségben.

**A Ringató program vezetője:** Dr. Grállné Gróh Ilona, Forrai Katalin-díjas énektanár

**Foglalkozásvezető:** Márczi Anna népzeneész, ének-zene tanár

**Belépő:** 700 Ft/család

**Kapcsolat:** Márczi Anna, 06-70/282-5094, marcziana@gmail.com, www.ringato.hu

## Hon- és népismereti levelezőversenyek

**Kapcsolat:**  
Várkonyi Tekla, 225-6067,  
varkonyi.tekla@hagyományokhaza.hu

### „Forgószél” és „Garabonciás”

A versenyre szeretettel várjuk azoknak az iskolásoknak a jelentkezését, akik izgalmas, szórakoztató feladatok megoldásán keresztül szívesen elmélyítenék hon- és népismeretbéli tudásukat, illetve szívesen megismerkednének a magyar népi kultúra gazdag, sokszínű világával.

A vetélkedő egyes témaköreit a versenyzők önálló gyűjtő- és kutatómunka révén dolgozzák fel, két korosztályi csoportban („Forgószél”: 5–6. osztályosoknak, „Garabonciás”: 7–12. osztályosoknak).

A 2009/2010-es tanév Forgószél döntőjére május 12-én, szerdán 9 és 15 óra között kerül sor.

**A következő versenyre a jelentkezési határidő 2010 szeptembere.**

## Komplex ismeretterjesztő foglalkozások

### „Találkozás a néphagyománnyal” 7–14 éveseknek

A délelőtti foglalkozás első részében a Magyar Állami Népi Együttes műsorát láthatják a gyerekek. Ezt követően a bukovinai székely származású énekes és mesemondó, Fábíán Éva mesél szebbnél szebb népmeséinkből. A nap hátralévő részében alkotómunka vár a gyerekekre: kézműveskednek, tánccház foglalkozáson vesznek részt, és megismerkednek a népi hangszerekkel a Magyar Állami Népi Együttes zenekara segítségével.

A programra elsősorban iskolai csoportok jelentkezését várjuk.

Jelentkezni folyamatosan lehet előzetes egyeztetés alapján.

**Ajánlott csoportlétszám:** 95–100 fő

**Részvételi díj:** 1.000 Ft/fő, kísérőknek ingyenes

**Kapcsolat:** Németh Nóra, 225-6086, [nemeth.nora@hagyomanyokhaza.hu](mailto:nemeth.nora@hagyomanyokhaza.hu)



### „Jeles napok” és „Mesterségünk címere” 5–12 éveseknek

Az élményközpontú, tevékenykedtető foglalkozások keretében a résztvevők archív filmrészletek megtekintése, dal- és tánctanulás, drámajáték, illetve kézműveskedés segítségével ismerhetik meg kalendáris szokásainkat (vásár, kukoricafosztás, betlehemezés, farsang, balázsolás és Gergely-járás, húsvét, pünkösöd) és hagyományos kézműves mesterségeinket (szövés-fonás, íródeák, pásztorkodás, kenyérsütés).

**Kiemelt ajánlatunk a tavaszi időszakra:**

**március:** Ma van húsvét napja

**április:** Pásztorkodás

**május:** Pünkösödölő

A programokra előzetes egyeztetés alapján, délelőtt 10 és 12 óra között tudjuk fogadni a csoportokat. A foglalkozások menete mindig a jelentkezők életkorához igazodik.

Kapcsolódó tanulási területek: magyar irodalom, tánc és dráma, vizuális kultúra, ének-zene, környezetismeret

**Ajánlott csoportlétszám:** 50–60 fő (2 osztály vagy óvodai csoport)

**Részvételi díj:** 35.000 Ft/alkalom (bizonyos foglalkozásoknak plusz anyagköltsége van!)

**Kapcsolat:** Várkonyi Tekla, 225-6067, [varkonyi.tekla@hagyomanyokhaza.hu](mailto:varkonyi.tekla@hagyomanyokhaza.hu)

## Zene, tánc, szokás egy angol fotográfus szemével

Hagyományok Háza  
első emeleti kerengő

### Archív felvételek az Erdélyi Néprajzi Múzeum Galloway-gyűjteményéből

A Hagyományok Háza 2010-ben hiánypótló fotókiállításnak ad otthont a kolozsvári Erdélyi Néprajzi Múzeum birtokában lévő Galloway-hagyaték anyagából. William Albert Dennis Galloway (1878–1957) 1927 és 1950 között élt Erdélyben. A húszas évek végén készített festői szépségű képeket és végzett tárggyűjtést többek között az erdőhátsági, a kalotaszegi, a hátszegi és a bánáti falvakban, az 1930-as években pedig végigfotózta Beszterce környékét, a Barcaságot, az avasi és bukovinai településeket. Megörökítette a különböző etnikumok (román, magyar, szász, hucul, cigány) és tájak jellegzetes településeit, épületeit, jellemző szokásait, viseletüket. A Galloway-fotók erőssége a kompozíció, az arányosság, az esztétikum, az erős dokumentálás, a minél aprólékosabb, minél részletesebb információ-rögzítés igénye. A Galloway-hagyaték (647 üvegnegatív és 27 színes autokróm lemez) egyedülállóságát többek között az adja, hogy nagyszabású magyar néprajzi gyűjtés Erdélyben ebben az időszakban az ismert történelmi okok miatt nem volt, meglehetősen kevés képanyaggal rendelkezünk.



fotó: Denis Galloway

A walesi származású festőművész fényképeit bemutató kiállításon lehetőség nyílik megismerni az erdélyi falvak hagyományos világát, amely a második világháborúval, az azt követő szovjet rezsim pusztításaival és a szülőföldjét önként vagy kényszerből elhagyó magyar, német, román, cigány és zsidó lakosság elköltözésével mára végleg elmúlt.

### A kiállítás 2010 decemberéig látható.

*A selection of Denis Galloway's ethnographical photos made in Transylvania in the 1930's can be see till December 2010 on the 1st floor hall of the Hungarian Heritage House.*

*In the Hungarian Applied Folk Art Museum (6. Szilágyi Dezső Square) you can enjoy beautiful folk arts exhibitions throughout the year.*

## Népi iparművészeti kiállítások

MAGYAR NÉPI IPARMŰVÉSZETI MÚZEUM

1011 Budapest, Szilágyi Dezső tér 6.

Nyitva tartás: hétfőtől csütörtökig 9–16, péntek 9–13

### „Elindulék szőrt gyűjteni” – A Szőr-kör kiállítása

A Szőr-kör azon nemezesekből alakult, akik a Hagyományok Háza által szervezett, három éve működő nemeztanfolyamon vettek részt és továbbra is szívesen dolgoznak együtt. A kiállítást olyan népdalokra fűzték fel, amelyek sokat jelentenek számukra. Elindultak „szőrt gyűjteni”, megtalálták egymást, sokat énekeltek, ráleltek egy csodás anyagra, meggyúrták a gyapjút és közben maguk is alakultak.

**február 18.–március 30.**

### Palóc világ régen és ma

Bocsi Éva népviseletibaba-készítő népi iparművész (Salgótarján) és Fiser Józsefné hímző népi iparművész, a Népművészet Ifjú mestere (Gyöngyös) munkáiból

**április 2.–május 11.**

### Bereg kincse

Kokas Sándorné csarodai hímző népi iparművész kiállítása

**május 14.–június 19.**

**Kapcsolat:** Szabó Zoltán, 201-8734, [szabo.zoli@hagyomanyokhaza.hu](mailto:szabo.zoli@hagyomanyokhaza.hu)



fotó: Beszprémy Katalin

## Népművészet Ifjú Mestere pályázat 2010

Az Oktatási és Kulturális Minisztérium ösztönözni kívánja a fiatalok népművészeti előadói, tudományos és alkotótevékenységét; a magyar nemzeti és a magyarországi nemzetiségi hagyományok ápolását, továbbbélletését. Ezen szándéka kifejezéseként az érintett szakmai szervezetekkel és állami intézményekkel egyetértésben minden évben pályázatot ír ki a „Népművészet Ifjú Mestere” cím elnyerésére. A pályázati kiírás elméleti és gyakorlati feladatokat egyaránt tartalmaz. A részvétel alapfeltétele minden kategóriában a 15 és 35 év közötti életkor, írásos szakmai önéletrajz és legalább 10 oldal terjedelmű dolgozat benyújtása. A részletes pályázati felhívás a [www.hagyomanyokhaza.hu](http://www.hagyomanyokhaza.hu) oldalon található. A verseny előadó-művészeti kategóriáinak nyilvános színpadi fordulóját május 26-án, 14 órától rendezzük a Hagyományok Háza színháztermében.

**A pályázat beadási határideje: 2010. április 19.**

**Kapcsolat:**

**Kézművesség:** Verbőczy Dorottya, 225-6065, [verboci.dori@hagyomanyokhaza.hu](mailto:verboci.dori@hagyomanyokhaza.hu)

**Népzene:** Mohácsy Albert, 225-6067, [mohacsy.albert@hagyomanyokhaza.hu](mailto:mohacsy.albert@hagyomanyokhaza.hu)

**Néptánc:** Tálás Ágnes, 225-6067, [talas.agi@hagyomanyokhaza.hu](mailto:talas.agi@hagyomanyokhaza.hu)

**Népmese:** Agócs Gergely, 225-6053, [agocs.gergely@hagyomanyokhaza.hu](mailto:agocs.gergely@hagyomanyokhaza.hu)



## XV. Élő Népművészet

Az Oktatási és Kulturális Minisztérium, a Hagyományok Háza és a Népművészeti Egyesületek Szövetsége pályázatot hirdet a XV. Élő Népművészet – Országos Népművészeti Kiállításon való részvétellel a tárgyalkotó népművészet, népi kismesterségek következő ágaiban: történeti és paraszti hímzés, csipke, képfestő, viselet, népi ékszer, szőttes, nemez, faművesség (használati tárgyak, bútorok, játékok), csont- és szarufaragás, kovácsmesterség, fazekasság, bőrművesség, szalma-csuhé-gyékény- és vesszőfonás, mézeskalács, hímestojás és gyermekjáték.

Olyan alkotásokat várunk, amelyek a hagyományos népművészetből merítenek, de a mai környezet-, lakás- és viseletkultúránkba beilleszthetőek – különös tekintettel a funkcionálisan összetartozó tárgyegyüttesekre (lakókörnyezet, gyermekszoba, konyha, étkező, szoba berendezése, falusi vendéglátás, öltözékek stb.).

Pályázni lehet új művekkel, a 2005 óta megrendezett országos szakági pályázaton szerepelt alkotásokkal, valamint népi iparművészeti zsűriszámmal ellátott alkotással is, hiszen célunk az elmúlt öt év legszínvonalasabb népi kézműves alkotásainak reprezentatív bemutatása. A pályázaton egyéni alkotók és alkotó közösségek egyaránt részt vehetnek.

A pályázattal kapcsolatos további információk megtalálhatók a Hagyományok Háza honlapján ([www.hagyomanyokhaza.hu](http://www.hagyomanyokhaza.hu)).

**Kapcsolat:** Beszprémy Katalin, 225-6066, [beszpremy.katalin@hagyomanyokhaza.hu](mailto:beszpremy.katalin@hagyomanyokhaza.hu)

## XXVI. Kis Jankó Bori Országos Hímzőpályázat és Kiállítás

A Hagyományok Háza Népi Iparművészeti Osztálya és a Mezőkövesdi Művelődési Közalapítvány 2010-ben újra megrendezi a Kis Jankó Bori Országos Hímző Pályázatot és Kiállítást Mezőkövesden, 1963 óta már XXVI. alkalommal.

A pályázati felhívás közzétételére később kerül sor, ám ahhoz, hogy elegendő felkészülési ideje legyen az alkotóknak, szükségesnek tartjuk a tájékoztatást az időpontokról. (Az előző, 2007-es pályázati felhívás megtalálható a [www.hagyomanyokhaza.hu](http://www.hagyomanyokhaza.hu) honlapon a Pályázatok címszó alatt.) Az eddigi pályázatokhoz képest az újdonság az lesz, hogy a 2010-ben sorra kerülő Élő Népművészet pályázatra és kiállításra a zsűri által javasolt tárgyak a Kis Jankó Bori Pályázatról közvetlenül felkerülnek.

A megnyitó ünnepségre július 2-án, 11 órakor a mezőkövesdi Városi Galériában (3400 Mezőkövesd, Szent László tér 23.) kerül sor.

**A postai beküldés határideje:** 2010. május. 28.

**Személyes átvétel:** 2010. május 25–29., 9 és 16 óra között

**Cím:** Közösségi Ház, 3400 Mezőkövesd, Szent László tér 24.

**Kapcsolat:** Barsi Hajna, 201-8734, [barshi.hajna@hagyomanyokhaza.hu](mailto:barshi.hajna@hagyomanyokhaza.hu)

## XXIX. Országos Faragópályázat

### id. Kapoli Antal emlékére

A Hagyományok Háza és a balatonlellel Városi Művelődési Ház és Könyvtár által meghirdetett faragópályázat célja a magyar népi faragóművészet hagyományainak felhasználásával és továbbfejlesztésével, a mai ízlésnek megfelelő, kiemelkedő színvonalú népi iparművészeti tárgyak (dísz tárgyak és használati eszközök) készítésének ösztönzése.

Pályázni csak új, még nem zsűrizett alkotásokkal lehet. Az alkotásokat postán vagy személyesen kell eljuttatni a balatonlellel Városi Művelődési Házba (8638 Balatonlelle, Kossuth u. 2-4.).

**A postai beküldés határideje:** 2010. május 12.

**Személyes átvétel:** 2010. május 14–15., 8 és 16 óra között

**Kapcsolat:** Csákányi Zoltán, 201-8734, csakanyi.zoltan@hagyomanyokhaza.hu vagy balatonlellel Városi Művelődési Ház és Könyvtár, 06-85-554-128, fax: 06-85-554-129, muvhaz@balatonlelle.hu

## Zsűrizések

A népi iparművészeti tárgyak minősítését a Hagyományok Háza hatósági jogkörként látja el. A népi iparművészek által készített, egyedi vagy meghatározott példányszámban, nem ipari gyártástechnológiával előállított, zsűriszámmal ellátott népi iparművészeti termék mentes az adó alól.

**Kapcsolat:** Népi Iparművészeti Osztály, Pölös Andrea, Szabó Zoltán, 201-8734

Beadási határidő	Zsűri napja	Zsűri helyszíne	Leadható tárgyak
március 9.	március 16.	Budapest	Tojás, mézeskalács, szalaszanyag
március 17.	március 24.	Mátészalka	Vegyes anyag
március 31.	április 7.	Berettyóújfalú	Vegyes anyag
április 13.	április 20.	Budapest	Hímzés, viselet, csipke, baba, szőttes, gyöngy
április 14.	április 21-22.	Zalaegerszeg	Vegyes anyag
május 12.	május 19.	Balatonlelle	XXIX. Faragópályázat, id. Kapoli pályázat
május 18.	május 25.	Budapest	Nemez, bőr
május 25.	június 1-2.	Szekszárd	ONK zsűri, vegyes anyag
május 28.	június 7.	Mezőkövesd	XXVI. Kis Jankó Bori pályázat, hímzés
június 8.	június 15.	Budapest	Szőttes, viselet, csipke, baba, gyöngy
június 9.	június 16.	Nyíregyháza	Vegyes anyag, Nyírségi Civil ház

(A Magyar Népi Iparművészeti Múzeum a változtatás jogát fenntartja)

## A magyar népművészet helye és jövője a Kárpát-medencében

*Nemzetközi konferencia*

Hagyományok Háza  
március 26.  
Budapest Sportcsarnok  
március 27.

A Magyar Népművészeti Tanács (MANÉTA) olyan nagyszabású elméleti konferencia megszervezésére vállalkozik, amely tisztázni kívánja a hagyományőrzéssel kapcsolatos elméleti, a népművészeti mozgalommal kapcsolatos gyakorlati kérdéseket, és hangsúlyosan foglalkozni kíván a népművészeti mozgalomnak a magyar társadalomban elfoglalt szerepével és stratégiájával. A konferencián előadások hangoznak el a néptánc, népzene, kézművesség, népi építészet témakörökben az elmúlt évtizedek legkiválóbb elméleti és gyakorlati szakemberei és a táncházmozgalom kibontakoztatásában meghatározó szerepet játszó személyiségek előadásában.

### A konferencia tervezett témakörei:

A népművészet szerepe a XXI. századi magyar társadalomban; Értékválság és népművészet; Hagyományőrzés – múlt vagy jövő? – Hagyományőrzés és modernitás; A népművészet helye a 21. század magyar kultúrájában – A népművészet útkeresése; A néptánc és közösségfejlesztés, a népművészet szerepe a művészeti oktatásban; A táncházmozgalom szerepe a határainkon túli magyarság és a diaszpóra életében – a táncházmozgalom mint a magyar kultúra hírvivője

**Bővebb információ:** [www.tanchaztalalkozo.hu](http://www.tanchaztalalkozo.hu)

## A HHBK klubestjei

- március 23.:** **Agócs Gergely** néprajzkutató Hagyomány és kommunikációelmélet című előadása
- április 20.:** **Dr. Somogyi László** földrajztudós, néprajzkutató előadása a burgenlandi magyarságról
- május 18.:** **Sebő Ferenc** népzeneész, a Hagyományok Háza szakmai igazgatójának „Dalok, versek között” című előadása
- június 8.:** **Mihályi Gábor**, a Magyar Állami Népi Együttes művészeti vezetőjének előadása „Hagyomány ma” címmel

**Az esték nyitottak, mindenkit szeretettel várunk!**

**Kapcsolat:** Hont Angéla, 225-6078, [hhbk@hagyomanyokhaza.hu](mailto:hhbk@hagyomanyokhaza.hu)

## Az MPT Hagyományismereti Szakosztály programjai

A Magyar Pedagógiai Társaság Hagyományismereti Szakosztálya és a Hagyományok Háza közös szakmai konzultációi:

**március 19., 17–19:** Játékfűzések tanítása

**április 23., 17–19:** Népszokások Húsvétől Pünkösdig

**Kapcsolat:** Sándor Ildikó, [sandor.ildiko@hagyomanyokhaza.hu](mailto:sandor.ildiko@hagyomanyokhaza.hu)

## Bőrműves előadássorozat

Közösségi terem,  
március 20., 10–15 óra

Előadássorozatunkra bőrműves alkotókat, oktatókat, népi iparművészeket, iparművészeket, a bőrmunkák iránt érdeklődőket várunk. Márciusi előadásunk témája a bőrműves szerszámok, előadó Harsay Ilona iparművész, a BŐR Szerszámoskönyv című könyv szerzője. Erre az alkalomra bőrműves szerszámkészítőket is várunk.

**Kapcsolat:** Benedek Krisztina, 225-6066, benedek.krisztina@hagyományokhaza.hu

## Kosaras előadássorozat

A Hagyományok Háza és a Népművészeti Egyesületek Szövetsége szálásanyag szakmai bizottsága előadássorozatot szervez a gyékény, vessző, szalma, csuhé és sás megmunkálása iránt érdeklődők számára. Találkozásainkra várjuk az alkotókat, oktatókat, játszóházvezetőket, népi iparművészeket, iparművészeket.



**Március 13., 10–15:** Richter Éva és Lebegyev Judit régész: Kosarak a régmúltban: Fonáskultúránk előzményei, őskori és ókori leletek. **Bemutató:** Eöry Béla régész tárgyrekonstrukciói az őskorból – Ötzi, a jégbefagyott ember tárgyai

**Április 24., 10–12:** Kerekes Ibolya néprajzkutató: Fonatok és kosarak a nagyvilágban: A mesés kelet gyékényei. Beműlantás a török gyékényfeldolgozásba

**Április 24., 13–15:** Antoni Judit régész, néprajzkutató: Természeti népek fonatai. **Bemutató:** Bárány Mara: Egy elfelejtett anyag. A káka

**Május 29., 10–15:** Vidák István: Hagyomány és újítás: A vessző, a gyékény, a szalma és a sás hagyományos felhasználása. **Bemutató:** gyékénytapló-készítés és tűzcsiholás. Kísérletek, újítások: Bemutatkozik Horváth Kata kosárfonó, a népművészet ifjú mestere (Ez az alkalom a

NESZ Népművészeti Akadémia programjának keretében zajlik)

**Kapcsolat:** Benedek Krisztina, 225-6066, benedek.krisztina@hagyományokhaza.hu

*A fotó az Élő Népművészet Országos Népművészeti Kiállításon készült 2005-ben*

## Szakmai nap a Népi játszóházi foglalkozásvezetői tanfolyamról

Közösségi terem,  
április 14., 10 óra

A népi kézműves szakmák szakmai tartalmának, felépítésének és oktatási problémáinak megvitatása, tapasztalatcseréje.

**Kapcsolat:** Benedek Krisztina, 225-6066, benedek.krisztina@hagyományokhaza.hu, Beszprémy Katalin, beszpremy.katalin@hagyományokhaza.hu

## Kézműves szakmai képzések az új OKJ-ban

*konferencia*

Közösségi terem,  
május 11., 10 óra

A népi kézműves szakmák szakmai tartalmának, felépítésének és oktatási problémáinak megvitatása, tapasztalatcseréje.

**Kapcsolat:** Benedek Krisztina, 225-6066, benedek.krisztina@hagyományokhaza.hu, Beszprémy Katalin, beszpremy.katalin@hagyományokhaza.hu

## A népi iparművészeti zsűrizés szempontrendszere

*„Alkotók-tárgyak-értékek-zsűrik” című szakmai nap*

Hagyományok Háza,  
május. 14., 10 óra

A Hagyományok Háza Népi Iparművészeti Osztályának egyik legfontosabb feladata a jelenleg is alkotó népi iparművészek, tárgyalotók szakmai segítése. Olyan konferenciát szervezünk, ahol az alkotók, szakmai közösségek képviselői, a Népi Iparművészeti Tanácsadó Testület képviselői és a zsűritagok mondják el az utóbbi évek tapasztalatait. Ennek segítségével közelíthetők egymáshoz a tárgyalotók, zsűrizők és a nagyközönség álláspontjai.

**Kapcsolat:** Pölös Andrea, polos.andrea@hagyományokhaza.hu vagy Szabó Zoltán, szabo.zoli@hagyományokhaza.hu

## XII. Országos Textiles konferencia és pályázatai

Békéscsaba,  
március 5., 6., 7.

A konferencia és a pályázatok meghirdetői a Békés Megyei Népművészeti Egyesület, a Hagyományok Háza és a Népművészeti Egyesületek Szövetsége. A háromnapos konferencia keretében a résztvevők a hímzés, szövés, csipkekészítés és viselet témakörökben hallgathatnak meg előadásokat és korreferátumokat.

**A konferencia helyszíne:** Szent István Egyetem Gazdasági Kara (Békéscsaba, Bajza u. 33.)

Az országos pályázati kiállítások:

**„Születéstől a gyermekszobáig”**

**Helyszín:** Munkácsy Mihály Múzeum (Békéscsaba, Széchenyi út 9.), megtekinthető március 5-étől 19-éig, hétfő kivételével 10 és 17 óra között

**„Erdélyi festékes szőttesek”**

**Helyszín:** CSABA Center (Békéscsaba, Andrássy út 37/43.), megtekinthető február 24-étől március 19-éig a hét minden napján 9-től 21 óráig.

**Kapcsolat:** www.bmne.hu

# Lajtha László Folklórdokumentációs Központ

## Martin Médiatár

Médiatárunk állományát Martin György (1932–1983) páratlan néprajzi könyv- és kéziratgyűjteménye alapozta meg, ezt a frissen megjelenő és folyamatosan beszerzett szakmunkák egészítik ki. Az állomány része Lajtha László (1892–1963) zeneszerző és népzenekutató könyveket, kottákat és kéziratokat magába foglaló hagyatéka is. Tekintve a gyűjtemény értékét, a teljes állomány helyben használható, a kért dokumentumokat másolatban, fénymásolatban bocsátjuk olvasóink rendelkezésére. Másolható többek között az egykori Néptáncosok Szakmai Házának videóanyaga is.

Munkatársaink készséggel nyújtanak segítséget népzenei, néptáncos és néprajzos kérdésekben. Kérésre adott témában adatgyűjtést, témakutatást végzünk, bibliográfiát készítünk. Igény szerint szívesen látunk csoportokat előadással egybekötött könyvtár- és gyűjteménybemutatóra! Közel 15.000 kötettel, folyóirattal, hangzó- és filmanyagokkal, a táncművészet történetét feldolgozó dokumentumokkal várjuk látogatóinkat!

**Nyitva tartás:** hétfő 10–18, kedd 14–18, csütörtök 11–19, péntek 10–15 óra között

**Kapcsolat:** 225-6059, [martinmedia@hagyomanyokhaza.hu](mailto:martinmedia@hagyomanyokhaza.hu)

## Online néptánc- és népzeneadatbázisok

### Folklórdokumentumok keresőrendszere

Népzene-, néptánc- és más folklórgyűjtéseket, néprajzi adatokat tartalmazó hang-, film-, videó- és fényképfelvételek részletes feldolgozását tartalmazó adatbázis, a felvételekbe való korlátozott időtartamú betekintés lehetőségével.  
<http://www.hagyomanyokhaza.hu/main/mediatar/adatbazisok/folklordokumentumok/>

### Hangzó kiadványok adatbázisa

Publikált népzene- és néptáncfelvételek adatbázisa, amely folklórgyűjtéseket és a folklórművészetek képviselői által előadott és közreadott revival felvételeket is tartalmaz. A felvételek meghallgatására, megtekintésére könyvtárunkban van lehetőség az érdeklődőknek.  
<http://www.hagyomanyokhaza.hu/main/mediatar/adatbazisok/hangzokiadvanyok/>

### Könyvtári keresőrendszer

A Martin Médiatár internetes könyvtári katalógusa, amely folyamatosan bővül, jelenleg 56.000 tételt tartalmaz.  
<http://www.hagyomanyokhaza.hu/main/mediatar/adatbazisok/konyvtarikereso/>

## Alkalmazott néprajzi műhely

Hagyományok Háza  
május 7.

A Hagyományok Háza és az MTA Néprajzi Kutatóintézete által közösen meghirdetett, egész napos rendezvény célja a népművészeti mozgalom képviselői és a néprajzkutatók közötti hatékonyabb együttműködés elősegítése, a közös témák, kérdések föltárása, az együttgondolkodás. A műhelymunkát vitaindító előadások után egymásra épülő, kiscsoportos moderált beszélgetésekkel folytatjuk. Ezek célja olyan ajánlások megfogalmazása, amelyek a szakmai továbblépést segítik elő kutatói és alkalmazói oldalon, valamint a fenntartók számára is iránymutatást jelentenek.

A rendezvényen a részvétel térítésmentes. Jelentkezni legfeljebb egyoldalas motivációs levéllel lehet, a résztvevők létszáma korlátozott (60 fő), ezért a szervezők a beküldött levelek alapján rangsorolnak a jelentkezők között. Kérjük, hogy levelében az alábbiakra térjen ki:

1. Érdeklődése a téma iránt és/vagy saját tevékenységének, tapasztalatainak bemutatása.
2. Egy – az Ön számára fontos – alkalmazott néprajzi jelenség rövid bemutatása.
3. Egy – a témába vágó – aktuális, megoldásra váró kérdés, probléma fölvetése.

**A motivációs leveleket postai úton vagy e-mailben várjuk március 30-áig.**

**Kapcsolat:** Sándor Ildikó, 225-6067, sandor.ildiko@hagyomanyokhaza.hu

## Nyílt nap pedagógusoknak

Hagyományok Háza  
április 15., 9.30

Bemutatkoznak a Hagyományok Háza óvodás és iskolás korosztálynak szóló oktató, ismeretterjesztő programjai („Figurás” gyerekbérletes előadás, Jeles napok, Mesterségünk címere, Rendhagyó tanórák), akkreditált pedagógus-továbbképzései, valamint azok a szolgáltatások, amelyeket az intézmény a néphagyomány óvodai, iskolai, művészeti iskolai szakmai munkájához nyújt (archívum, könyvtár, kiadványok, szakmai tanácsadás). A pedagógusok részt vehetnek keresztmetszet-jellegű saját élményű műhelyfoglalkozásokon, valamint a programot elemző, bemutató konzultáción.

A rendezvényt a néphagyomány oktatása iránt elkötelezett pedagógusokon és közművelődési szakembereken kívül kiemelten ajánljuk az ének-zene, technikatanároknak, az iskolák szabadidő-szervezőinek és napközis pedagógusainak, valamint az óvodapedagógusoknak.

A programon a részvétel ingyenes.

**Előzetes regisztrációt kérünk e-mailen április 1-jéig:**

sandor.ildiko@hagyomanyokhaza.hu

## Hagyományok Háza Tábor

Somgyödöröcske  
július 11–17.

A Hagyományok Háza ismét megrendezi nyári táborát azok számára, akik el szeretnék mélyíteni kézműves, néptáncos, ének és/vagy népzenei ismereteiket. Családosok számára külön gyermekprogramokat is szervezünk.

Jelentkezés határideje: május 30.

**Kapcsolat:** Beszprémy Katalin, 225-6066, 06-20-361-9227,  
Kedves Róbert, 06-20-967-0628, fax: 06-1-225-6083,  
tabor@hagyomanyokhaza.hu



## Hagyományok Háza Baráti Köre Egyesület

**Hagyományok Háza**  
március 23., 18 óra  
április 20., 18 óra  
május 18., 18 óra

Az egyesület 2007 őszén azzal a céllal alakult meg, hogy a Kárpát-medence néphagyománya minél szélesebb körben ismertté, szerethetővé váljon, és így megmaradjon a következő generációk számára is, 2009 őszétől közhasznú egyesületként működik.

Tagjaink kedvezményesen vehetik igénybe a Hagyományok Háza szolgáltatásait, vásárolhatják meg a kiadványokat, vehetnek részt a programokon. A tagok számára az egyesület külön szakmai és baráti programokat szervez, klubestjeinken előadásokat, filmvetítéseket, vitaesteket szervezünk. Az egyesület elnöke dr. Halmos Béla.

**2010-ben a Hagyományok Háza Baráti Köre Egyesület is fogadhatja az adózók 1%-át. Kérjük, segítse Ön is adója 1%-ának a felajánlásával az egyesületet – így közvetve a Hagyományok Házát – és járuljon hozzá, hogy hagyományaink a XXI. század emberének mindennapjait is gazdagítsák!**

**Az egyesület adószáma: 18129250-1-41**

**Kapcsolat:** Hont Angéla, 225-6078, hhbk@hagyomanyokhaza.hu

## „Ahol a madár se jár...” – Mesemondó baráti kör felnőtteknek

**Hagyományok Háza  
közösségi terem**  
március 18., 19 óra  
április 15., 19 óra

Havonta egy alkalommal mesemondóestet szervezünk népmesetanfolyamunk hallgatóinak önkéntes közreműködésével. Azokat a régi közösségi alkalmakat szeretnénk felidézni, ahol a falu jó szavú öregjei mesemondással szórakoztatták az özszegyűlteket. Nyitva áll a kapu minden érdeklődő előtt, és szeretettel várjuk azokat is, akik nem csak hallgatni szeretnék a meséket, hanem maguk is bekapcsolódnának a mesemondásba.

Az esteket csütörtökönként 19 órától tartjuk, a belépés díjtalan.

**Kapcsolat:** Várkonyi Tekla, 225-6067, varkonyi.tekla@hagyomanyokhaza.hu

- A Magyar Állami Népi Együttes tavasszal több külföldi úton is részt vesz. 2010 márciusában öthetes turnéra indul az együttes Franciaországba, ahol a közönség a magyar néphagyomány különféle tájegységeinek zenéit, táncait és viseleteit csodálhatja meg az erre az alkalomra összeállított folklozműsorban. Áprilisban Dortmundban lép fel a Bartók-trilógia II. részével, a Labirintussal, májusban pedig a zenekar két táncos-ossal Erdélybe megy egy hétre az Erkel Ferenc és kora című műsorral.
- Az EGT és a Norvég Finanszírozási Mechanizmusok támogatásával megvalósuló „Jövőnk öröksége XX.→XXI.” projekt keretében átépült a Hagyományok Háza egyik nagyobb terme, amelyben így lehetővé vált több ezer CD, DVD, film, hangfelvétel és közel kétezer kötetnyi néprajzi témájú szakkönyv elhelyezése. Ugyanitt nyolc új munkaerő kezd el dolgozni márciustól, ők a pályázat keretében vállalt 3000 órányi katalógizálási munka teljesítését segítik.
- **A Hagyományok Háza és a Magyar Rádió együttműködése keretében megvalósuló műsorok**
  - *A népzeneről*  
Rendhagyó népzenei sorozat szombat délelőttöként (11.00–12.00) az MR3-Bartók Rádióban. A tervezett műsorfolyam medrére a népzene (elméletének és gyakorlatának) múltja és jelene közösen alakítja, a sorozat „gazdája” Sebő Ferenc, a Hagyományok Háza szakmai igazgatója, szerkesztője Fittler Katalin. Az eddigi adások alkalmával a hallgatók megismerhették többek között Vikár Béla sokoldalú munkásságát és gyűjtéseit, találkozhattak a népzene sokféle felhasználhatóságának példáival a Magyar Állami Népi Együttes két műsorán keresztül, eredeti gyűjtéseket hallhattak a Székelyföldről, és irodalmi vonatkozású műsorokat Csokonairól, illetve Nagy Lászlóról.
  - *A néphagyomány hírei az MR1-Kossuth Rádióban*  
Péntekenként nyolc óra előtt néhány perccel jelentkezik a Hagyományok Háza kulturális ajánlóműsora, amely a népművészet és az élő néphagyomány aktualitásairól (koncertek, színpadi műsorok, fesztiválok, táncházak, népművészeti táborok, tanfolyamok, kiállítások, kiadványok stb.) számol be rendszeresen. A műsorral kapcsolatos észrevételeiket szívesen vesszük!  
Kapcsolat: Mohácsy Albert, 225-6086, mohacsy.albert@hagyomanyokhaza.hu
  - *Hajnali – Népzene korán kelőknek*  
Az MR1-Kossuth Rádió és a Hagyományok Háza összefogásából megszületett műsor nem kis célt tűzött maga elé: megismertetni a széles hallgatósággal azt a hatalmas zenei kincset, mely művészi tudásban a szájhagyományos műveltségben nálunk összegyűlt. A hétköznaponként 4.03 és 4.30 között hallható műsor válogatás a Kárpát-medence hagyományos népzenei felvételeiből, helyszíni gyűjtésekből, az Utolsó óra budapesti felvételeinek és a táncházmozgalom legjobb zenekarainak „revival” (újraélesztett) anyagaiból.  
Szerkesztők: Kelemen László és Vavríneck András, Hagyományok Háza
- **A Magyar Népművészeti Tanács tavaszi ajánlata:**  
március 14., 15 óra: **Tavaszköszöntő 2010:** Élő hagyományok a Kalocsai Sárközben (Új Színház) – a Muharay Elemér Népművészeti Szövetség programja.  
Jegyinformáció: az Új Színház jegypénztárában és szervezésén  
március 26–28.: **XXIX. Országos Táncháztalálkozó**  
Bővebb információ: [www.tanchaztalalkozo.hu](http://www.tanchaztalalkozo.hu)  
április 23–25.: **IX. Országos Ifjúsági NéptáncTalálkozó** (Pápa)  
Bővebb információ: [www.orokseg.hu](http://www.orokseg.hu)

# NAPTÁR

Március		
február 18.–március 30.:	„Elindulék szórt gyűjteni” – kiállítás a Népi Iparművészeti Múzeumban	
március 5., 17 óra:	Aprók tánca: Téltemetés és böjti játékok	
március 5., 18 óra:	Lélekvirágok. Bodza Klára életműfilmjének koncerttel egybekötött bemutatója	
március 6., 17 óra:	Nógrád Táncegyüttes: „Mindenek újulnak” és „Itthon vagyok” (Almárium)	
március 12., 14–17:	Hímzőkör	
március 12., 14 órától:	Aprók tánca: „Szabadság-ünnep” (rendhagyó alkalom)	
március 13., 10–15:	Kosaras előadásorozat	
március 18., 19 óra:	Mesemondó baráti kör felnőtteknek	
március 19., 17–19:	MPT Hagományismereti Szakosztály: Játéktűzések tanítása	
március 19., 17 óra:	Aprók tánca: Tavaszváró böjti játékok	
március 20., 10–15 óra:	Bőrműves előadásorozat: Harsay Ilona iparművész a bőrműves szerszámokról	
március 20., 19 óra:	Téka: Vadvirágok – lemezbemutató koncert	
március 23., 18 óra:	HHBK klubest: Agócs Gergely: Hagomány és kommunikációelmélet	
március 26.:	„A magyar népművészet helye és jövője a Kárpát-medencében” konferencia	
március 26., 9–12:	Bőrműves szakkör	
március 26., 14–17:	Hímzőkör	
március 26., 17 óra:	Aprók tánca: Virágszirom-nyitogató	
március 26., 19 óra:	Halljunk szót...! Bemutatkozik a 2010-es Táncháztalálkozó	
március 31., 15 óra:	Táncművészeti Főiskola: Tánc, tánc, tánc	

Április		
április 2.–május 11.:	Palóc világ régen és ma – kiállítás a Népi Iparművészeti Múzeumban	
április 9., 9–12:	Bőrműves szakkör	
április 9., 14–17:	Hímzőkör	
április 9., 17 óra:	Aprók tánca: Mátkaaváltó táncház	
április 9., 19 óra:	Pipacsok Néptáncegyüttes: Emésztő virtus	
április 10., 19 óra:	Magyar Állami Népi Együttes: Édeskeserű (Nemzeti Táncszínház)	
április 14., 10 óra:	Szakmai nap a Népi játszóházi foglalkozásvezetői tanfolyamról	
április 15., 9.30–16:	Nyílt nap pedagógusoknak	
április 15., 19 óra:	Mesemondó baráti kör felnőtteknek	
április 16., 17 óra:	Aprók tánca: Zöldágjárás	



április 16., 19 óra:	Magyar Állami Népi Együttes: Édeskeserű
április 17–18.:	A Kárpát-medence táncos öröksége: Rimóc táncai
április 18., 19 óra:	Magyar Állami Népi Együttes: Bartók-trilógia II. rész: Labirintus (Művészetek Palotája, NTSZ szerv.)
április 20., 18 óra:	HHBK klubest: Dr. Somogyi László előadása a burgenlandi magyarságról
április 23., 9–12:	Bőrműves szakkör
április 23., 14–17:	Hímzőkör
április 23., 17 óra:	Aprók tánca: Szent György napi pásztorünnep
április 23., 17–19:	MPT Hagományismereti Szakosztály: Népszokások Húsvétől Pünkösdig
április 24., 10–15:	Kosaras előadássorozat
április 24., 17 óra:	Tótágas Táncegyüttes: „Somogyban a lélek” (Almárium)
április 25., 11 óra:	Udvarhely Táncműhely: Tünetemény – táncos csínyek és huncutságok
április 28., 15 óra:	Magyar Állami Népi Együttes: Fejezetek a Magyar Állami Népi Együttes történetéből
április 30., 17 óra:	Aprók tánca: Tavasz játékok

## Május

május 2., 19 óra:	„Dúdoltam én...” – Majorosi Marianna
május 7.:	Alkalmazott néprajzi műhely
május 7., 9–12:	Bőrműves szakkör
május 7., 14–17:	Hímzőkör
május 7., 17 óra:	Aprók tánca: Májusfaállító mulatság
május 11., 10 óra	Kézműves szakmai képzések az új OKJ-ban – konferencia
május 14.–június 19.:	Bereg kincse – kiállítás a Népi Iparművészeti Múzeumban
május. 14., 10–16 óra:	A népi iparművészeti zsűrizés szempontrendszere – szakmai nap
május 14., 14 órától:	Aprók tánca: Pünkösd táncház (rendhagyó alkalom)
május 15., 19 óra:	Magyar Állami Népi Együttes: Az örök Kalotaszeg
május 18., 18 óra:	HHBK klubest: Sebő Ferenc: Dalok, versek között
május 19., 19 óra:	Magyar Állami Népi Együttes: Naplegenda (Művészetek Palotája, NTSZ szerv.)
május 21., 9–12:	Bőrműves szakkör
május 26., 14 óra:	Népművészet ifjú mestere pályázat nyilvános színpadi fordulója
május 29., 10–15:	Kosaras előadássorozat
május 30., 19 óra:	Magyar Állami Népi Együttes: Pannon freskó



# Új kiadványaink



## Bakonyi Lászlóné–Ónodi Béla: Szili kút, szanyi kút... A Rábaköz hagyományai

A Helyi hagyományok sorozat legújabb kötetében helybéli óvónő és a tájat kíválónan ismerő néptáncpedagógus gyűjti össze a Rábaköz játék- és tánc-hagyományait korcsportbontásban, a korosztálynak megfelelő pedagógiai módszerek bemutatásával együtt.

### Unger Balázs:

#### Galga menti vonósbandák

A 2010. március végén megjelenő kötetet rengeteg dokumentumértékű fénykép díszíti, a CD hangzó mellékleten közreadott 184 dallam egy része pedig kotta formájában is segíti a tanulni vágyókat.

### Táncház–Népzene 2010

A Hagyományok Háza nyolcadszor írta ki lemezpályázatát hivatalos és műkedvelő népzenei együttesek, hangszeres és énekes szólóisták, illetve énekegyüttesek részére. A népzenei mozgalom különféle előadóinak színvonalas produkciói egy igényes válogatás keretében CD-n jelennek meg a XXIX. Országos Táncháztalálkozóra időzítve, 2010. március 26-án. A közreműködők névsora a [www.hagyomanyokhaza.hu/nmm](http://www.hagyomanyokhaza.hu/nmm) oldalon olvasható.



A Hagyományok Háza figyelmükbe ajánlja a Cser Kiadó kézműves kiadványait:

### A Színes ötletek sorozat kötetei:

Agyagtárgyak (Kis Etlaka), Gyékénymunkák (Bárány Mara), Kosárfonás (Jeanette Eckert-Ulrich), Népi hangszerek készítése (Birinyi József), Szalmadíszek (Tüskés Tünde), Tojásfestés népi technikákkal (Rózsa Györgyné–Balatoniné Rózsa Edit)

### Bárány Mara: Csuhé-munkák

### Vetró Mihály: Szövés

### Susie Vaughn: Vesszőfonás

